

Para el sistema de alimentación ininterrumpible 11000 VA 5U y el módulo de batería ampliado 11000 VA 3U

Utilice las instrucciones de este documento para instalar los sistemas de alimentación ininterrumpible IBM® 11000 VA LCD 5U Rack y los módulos de alimentación IBM 11000 VA UPS 3U ampliados en el equipo del bastidor.

Revise la documentación que viene con el equipo del bastidor para obtener información acerca de la seguridad y el cableado.

Cuando instale el sistema de alimentación ininterrumpible (UPS) o el módulo de batería ampliado en el equipo del bastidor, debe seguir las siguientes precauciones:

- El módulo de batería ampliado y la batería interna del UPS y el chasis son pesados. Asegúrese de que cuenta con el mínimo de personas y equipo necesario para levantar los componentes de forma segura. Consulte el paso 7c en la página 6 y Tabla 1 en la página 7.
- Asegúrese de que la temperatura del aire de la habitación esté por debajo de 35° centígrados (95° F).
- No bloquee ningún ventilador de aire, generalmente 15 cm (6 pulgadas) de espacio para el aire serán suficientes.
- Planifique la instalación del dispositivo empezando desde la parte inferior del armario bastidor.
- Instale el dispositivo más pesado en la parte inferior del armario bastidor.
- No extienda más de un dispositivo fuera del armario bastidor al mismo tiempo.
- Conecte todos los cables de alimentación a una toma eléctrica de tierra correctamente cableada.
- No sobrecargue la toma de alimentación al instalar varios dispositivos en el armario de bastidor.

Necesitará un destornillador Phillips para instalar el sistema de alimentación ininterrumpible o el módulo de batería ampliado en el equipo del bastidor.

Nota: Es posible que las ilustraciones de este documento difieran un poco de su hardware.

Los siguientes componentes vienen con el kit de montaje del bastidor:

- Un riel ajustable derecho
- Un riel ajustable izquierdo
- Cuatro placas de adaptador con adhesivo (para bastidores con agujero redondo)
- Dieciséis tornillos M5 x 16 mm Phillips

Nota: Retirar las puertas y los paneles laterales del bastidor puede facilitar la instalación. Consulte la documentación del equipo del bastidor para obtener más información.



PELIGRO

El voltaje eléctrico y la corriente de la alimentación , el teléfono y los cables de comunicación son peligrosos.

Para evitar el peligro de descarga:

- No conecte ni desconecte ningún cable o realice tareas de instalación, mantenimiento o reconfiguración de este producto durante una tormenta eléctrica.
- Conecte todos los cables de alimentación a una toma eléctrica de tierra correctamente cableada. Asegúrese de que la toma de corriente proporciona un voltaje y una rotación de fases adecuados de acuerdo con la placa de especificaciones del sistema.
- Conecte cualquier equipo que se adjuntará a este producto a tomas de corriente cableadas de forma correcta.
- Cuando sea posible, utilice sólo una mano para conectar o desconectar los cables de señal.
- Nunca encienda ningún equipo en el que haya rastro de fuego, agua o daños estructurales.
- Desconecte los cables de alimentación conectados, los sistemas de telecomunicaciones, las redes y los módems antes de abrir las cubiertas del dispositivo, a no ser que se indique lo contrario en los procedimientos de instalación y configuración.
- Conecte y desconecte los cables como se describe a continuación para instalar, mover o abrir las cubiertas de este producto o de los dispositivos conectados.

Para desconectar:

1. APAGUE todo (a menos que se le indique lo contrario).
2. Extraiga los cables de alimentación de la toma de alimentación.
3. Retire los cables de señal de los conectores.
4. Extraiga todos los cables de los dispositivos.

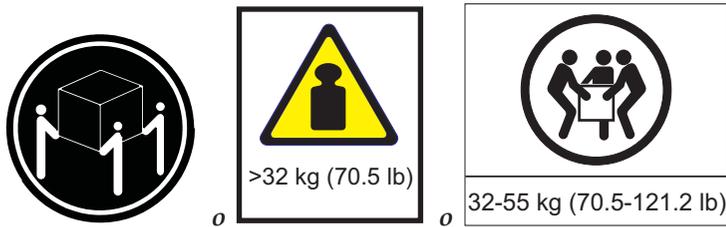
Para conectar:

1. APAGUE todo (a menos que se le indique lo contrario).
2. Conecte los cables a los dispositivos.
3. Conecte los cables de señal a los conectores.
4. Conecte los cables de las tomas de corriente.
5. ENCIENDA el dispositivo.

(D005)



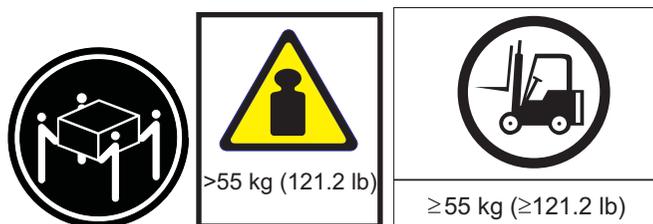
PRECAUCIÓN:



El peso de este componente o unidad está entre 32 y 55 kg (70,5 y 121,2 lb). Son necesarias tres personas para levantar con seguridad este componente o unidad. (C010)



PRECAUCIÓN:

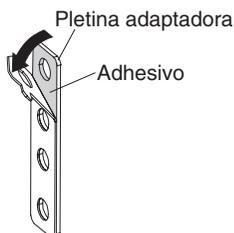


El peso de este componente o unidad es mayor de 55 kg (121,2 lb). Se necesitan personas entrenadas especialmente, un dispositivo elevador, o ambos para levantar de forma segura esta pieza o unidad. (C011)

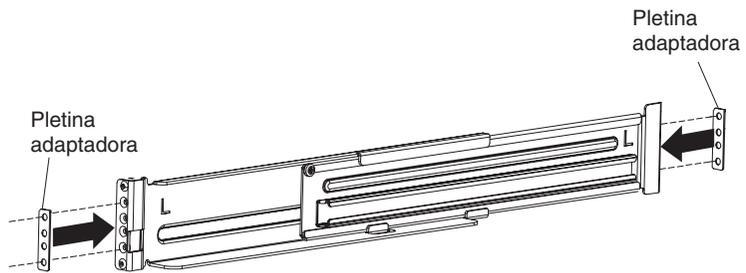
Instalación de un sistema de alimentación ininterrumpible o el módulo de batería ampliado en el equipo del bastidor

Para instalar un sistema de alimentación ininterrumpible o el módulo de batería ampliado en el equipo del bastidor, complete los pasos siguientes:

1. **Para bastidores con agujeros redondos únicamente:** Instale una placa de adaptador en cada uno de los extremos de los rieles derecho e izquierdo:
 - a. Ubique las cuatro placas del adaptador que vienen en el kit del riel.
 - b. Separe la cubierta que protege el lateral adhesivo de la placa del adaptador.

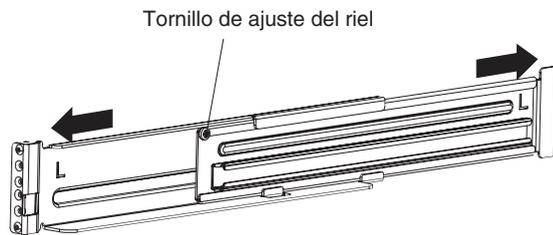


- c. Alinee los agujeros de la placa del adaptador con los agujeros de uno de los extremos del riel.

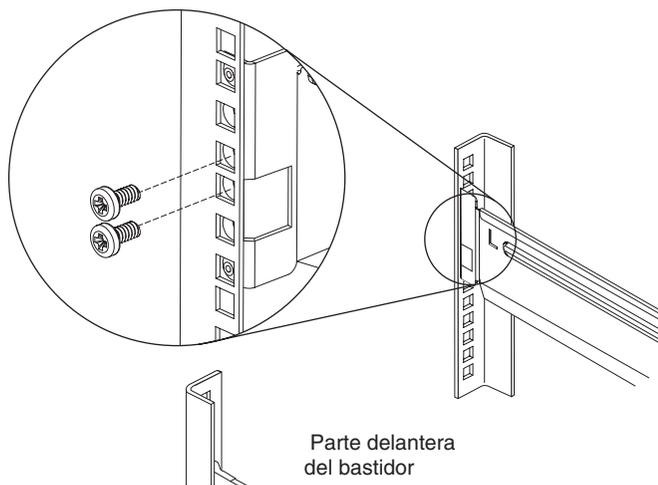


- d. Presione con fuerza para adherir la placa del adaptador al extremo del riel.
- e. Repita paso 1b en la página 3 a paso 1d para adjuntar las demás placas del adaptador a los extremos de los rieles.

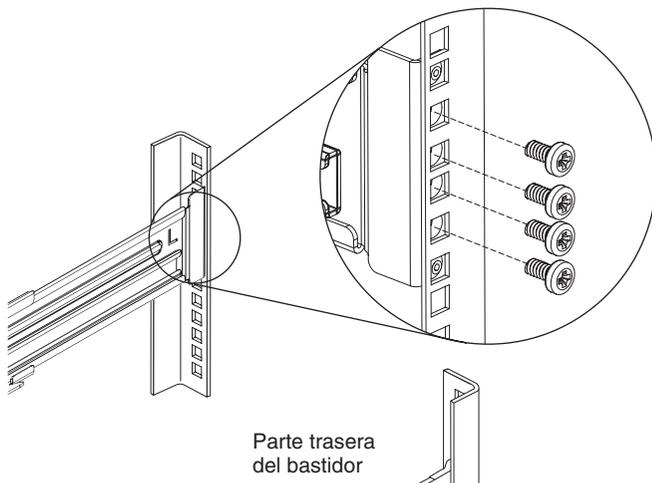
2. Afloje el tornillo de ajuste del riel y ajuste la longitud de los rieles derecho e izquierdo a la profundidad del equipo del bastidor.



3. Seleccione una ubicación en la parte inferior del equipo del bastidor para el sistema de alimentación ininterrumpible o el módulo de batería ampliado.
4. Asegure cada uno de los rieles a la parte delantera del bastidor con dos tornillos M5 x 16 mm. Asegúrese de que los rieles están dentro de las bridas de montaje del equipo del bastidor, y la letra de cada uno de los rieles está orientada al interior del bastidor.



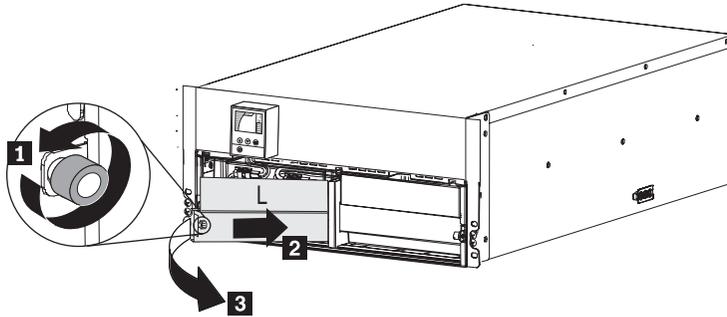
5. Asegure cada uno de los rieles a la parte trasera del bastidor con dos tornillos M5 x 16 mm.



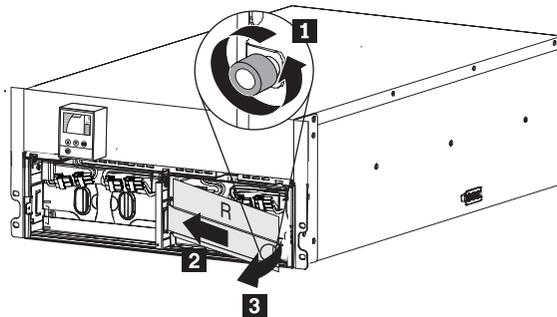
6. Apriete los tornillos de ajuste del riel en medio de cada uno de los rieles.

7. Para la instalación del sistema de alimentación ininterrumpible únicamente: Para reducir el peso del sistema de alimentación ininterrumpible, retire el módulo de batería interno:

- a. Afloje el tornillo en el soporte de retención izquierdo de la batería **1**, desplácelo a la derecha **2**, gírelo **3** y retírelo.



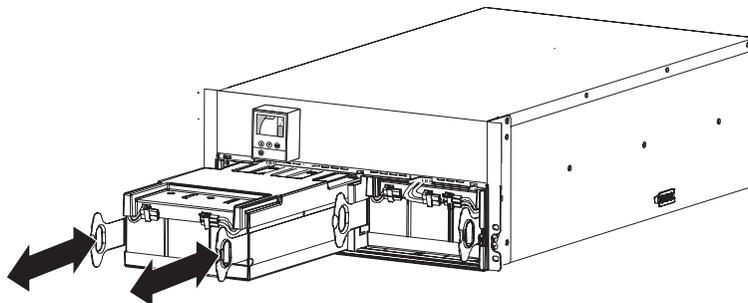
- b. Afloje el tornillo en el soporte de retención derecho de la batería **1**, desplácelo a la derecha **2**, gírelo **3** y, a continuación, retírelo.



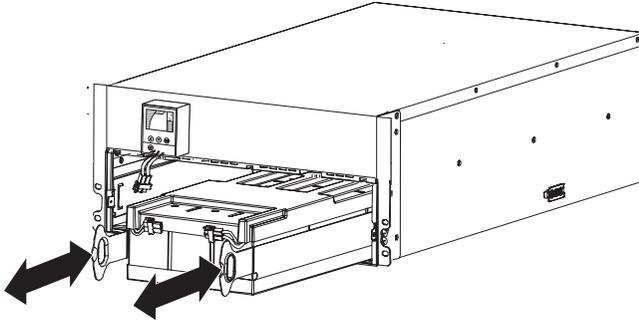
- c. Retire el módulo de batería interno izquierdo.

Importante: Cada uno de los módulos de batería internos pesa 32 kg (71 lb) y son necesarias tres personas para levantarlo con seguridad.

Con las tres personas necesarias, utilice las pestañas de plástico para extraer completamente el módulo de batería interno izquierdo de la bahía. Coloque el módulo de batería interno en una superficie plana y sólida.



- d. Retire el módulo de batería interno derecho. Con las tres personas necesarias, utilice las pestañas de plástico para extraer completamente el módulo de batería interno derecho de la bahía. Coloque el módulo de batería interno en una superficie plana y sólida.



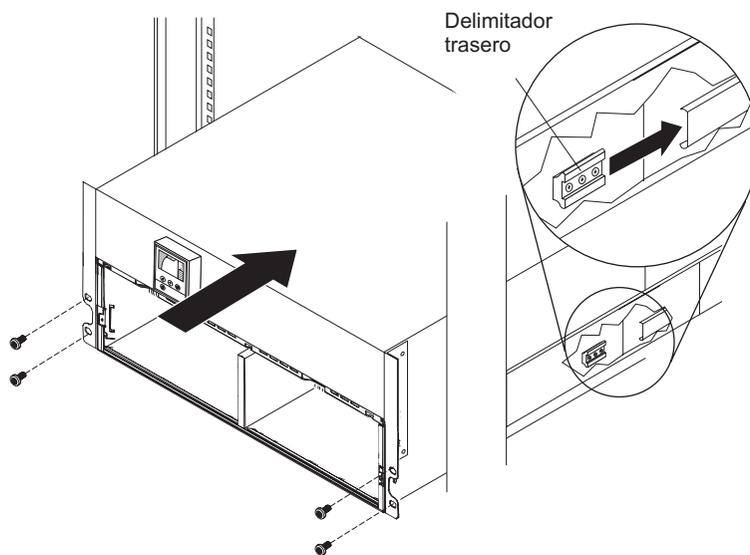
Si está instalando otro sistema de alimentación ininterrumpible, repita paso 7a en la página 6 a paso 7d.

8. El sistema de alimentación ininterrumpible y el módulo de batería ampliado son muy pesados. Consulte la tabla siguiente para determinar los requisitos del manejo para levantarlo de forma segura en instalar estos dispositivos.

Tabla 1. Requisitos de manejo del sistema de alimentación ininterrumpible y del módulo de batería ampliado

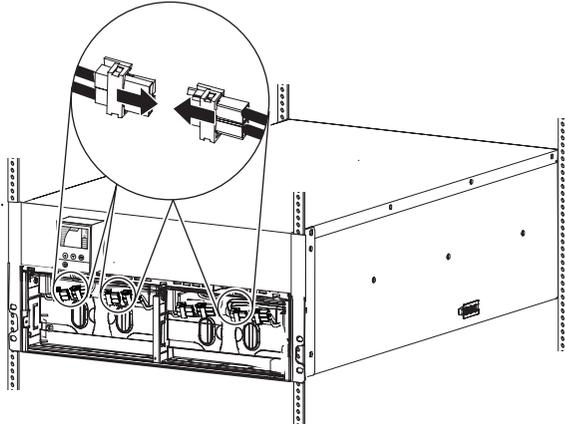
Modelo del tipo de máquina o número de pieza	Descripción del producto	Peso	Requisito de manejo
5395-9KX	11000 VA 5U rack UPS	35 kg (77 lb) (sin módulos de batería internos)	Tres personas
69Y1986	Módulo de batería ampliado 11000 VA 3U	79 kg (174 lb)	Se necesitan personas entrenadas especialmente, un dispositivo elevador, o ambos

9. Utilizando los requisitos del manejo en Tabla 1, alinee los delimitadores traseros sujetos a los laterales del sistema de alimentación ininterrumpible o al módulo de batería ampliado con los rieles interiores. Deslice con cuidado el sistema de alimentación ininterrumpible o el módulo de batería ampliado al equipo del bastidor.



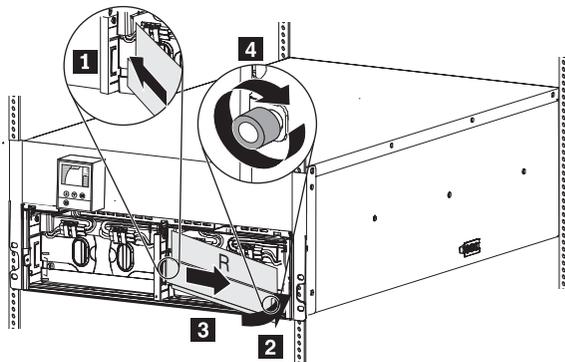
10. Asegure la parte delantera del sistema de alimentación ininterrumpible o el módulo de batería ampliado al equipo del bastidor con cuatro tornillos M5 x 16 mm.

11. **Para la instalación del sistema de alimentación ininterrumpible únicamente:** Para volver a instalar el módulo de batería interno, complete los pasos siguientes:
- Con las tres personas necesarias, deslice con cuidado un módulo de batería en el sistema de alimentación ininterrumpible. Repita este paso para el segundo módulo de batería.
 - Conecte los tres conectores de batería internos.



Nota: Se puede producir un poco de arco cuando conecta las baterías. Esto es normal y no causa daño a la unidad y no plantea preocupación de seguridad.

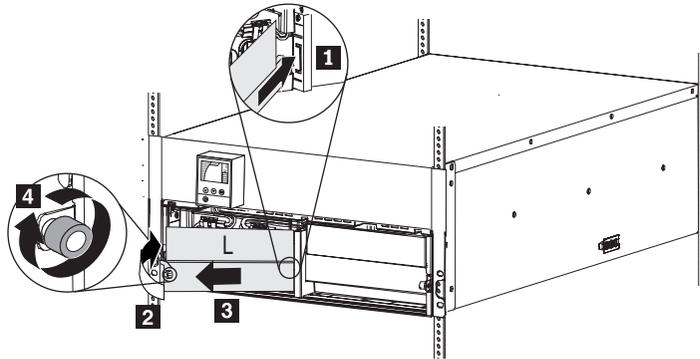
- Vuelva a instalar el soporte de retención derecho de la batería:
 - Deslice el soporte de retención derecho de la batería a la izquierda y en la ranura **1**.



- Gire el soporte de retención derecho de la batería hacia el sistema de alimentación ininterrumpible **2**. Asegúrese de retirar los conectores de batería internos.
- Deslice el soporte de retención de la batería a la derecha **3**.
- Apriete el tornillo del soporte de retención de la batería derecho **4**.

d. Vuelva a instalar el soporte de retención izquierdo de la batería:

- 1) Deslice el soporte de retención izquierdo de la batería a la derecha y en la ranura **1**.



- 2) Gire el soporte de retención de la batería hacia el sistema de alimentación ininterrumpible **2**. Asegúrese de retirar los conectores de batería internos.

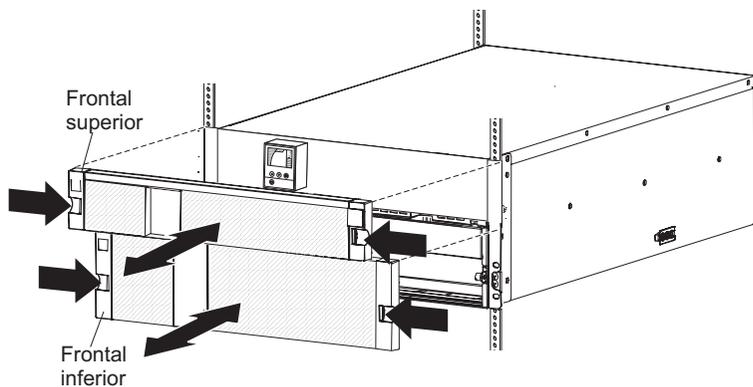
- 3) Deslice el soporte de retención de la batería a la izquierda **3**.

- 4) Apriete el tornillo del soporte de retención izquierdo de la batería **4**.

12. Instale el frontal:

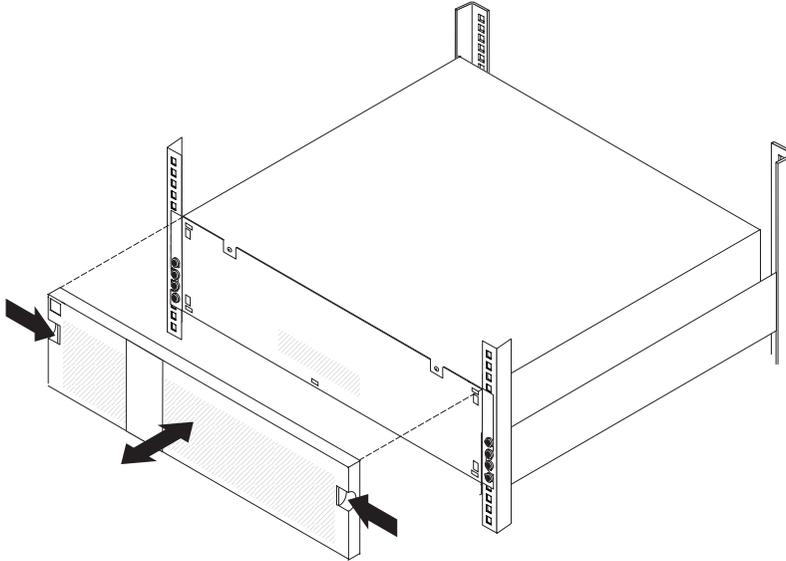
• **Para un sistema de alimentación ininterrumpible:**

- a. Ubique los frontales superior e inferior que vienen con el sistema de alimentación ininterrumpible. El frontal superior tiene una abertura para la pantalla de cristal líquido (LCD).
- b. Para instalar el frontal superior del sistema de alimentación ininterrumpible, pulse los dos mecanismos de cierre laterales uno hacia otro, alinee el frontal para que vaya sobre la pantalla de cristal líquido en la parte delantera del sistema de alimentación ininterrumpible y encájelo.



- c. Para instalar el frontal inferior del sistema de alimentación ininterrumpible, pulse los dos mecanismos de cierre laterales uno hacia otro, alinee el frontal por debajo del frontal superior y encájelo.

- **Para un módulo de batería ampliada:** Ubique el frontal que viene con el módulo de batería ampliado. Pulse los dos mecanismos de cierre laterales uno hacia otro, alinee el frontal con el módulo de batería ampliado y encájelos.



13. Retire la envoltura transparente protectora que cubre el visualizador de cristal líquido (LCD) de la parte delantera del sistema de alimentación ininterrumpible.

Para obtener más información acerca de la instalación y el funcionamiento del sistema de alimentación ininterrumpible y el módulo de batería ampliado, consulte la *Guía de instalación y mantenimiento* que viene con el sistema de alimentación ininterrumpible.

Importante: Antes de enviar el sistema de alimentación ininterrumpible en el equipo del bastidor, debe instalar un soporte de envío delante del sistema de alimentación ininterrumpible para una mayor protección. Para obtener más información, consulte “Instalación del soporte de envío en el sistema de alimentación ininterrumpible” en la página 11.

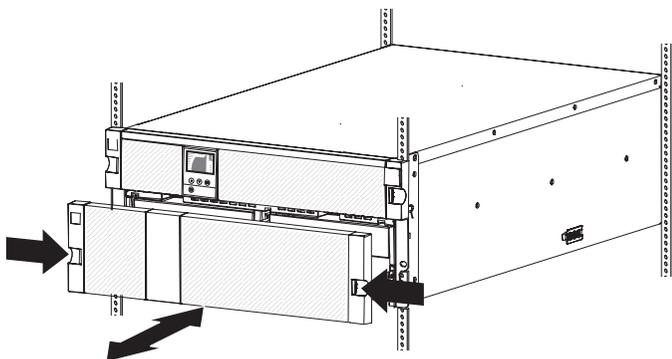
Almacene esta información con la documentación del sistema de alimentación ininterrumpible para futuros usos.

Instalación del soporte de envío en el sistema de alimentación ininterrumpible

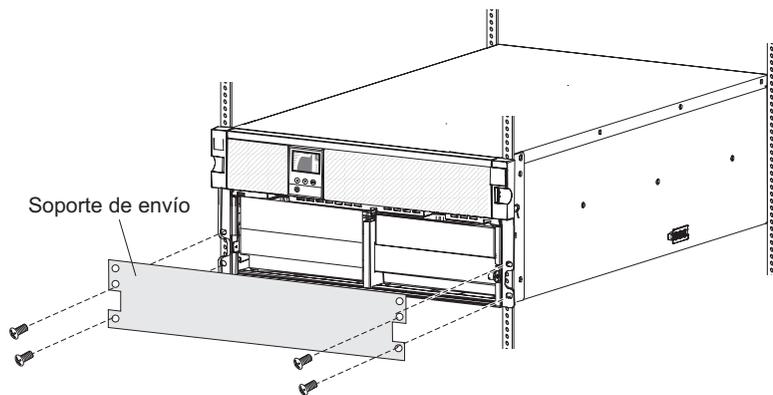
Debe instalar el soporte de envío en la parte delantera del sistema de alimentación ininterrumpible antes de que esté instalado en el equipo del bastidor. El soporte de envío proporciona protección extra para el sistema de alimentación ininterrumpible durante el envío.

Para instalar el soporte de envío, complete los pasos siguientes:

1. Si están instalados los frontales del sistema de alimentación ininterrumpible, retire el frontal delantero inferior. Pulse los dos mecanismos de cierre laterales uno hacia otro para soltar el frontal y extráigalo. Guarde el frontal.



2. Asegúrese de que las baterías internas del sistema de alimentación ininterrumpible están desconectadas. Para obtener más información, consulte la *Guía de instalación y mantenimiento* en el CD de *Documentación* de IBM que viene con el sistema de alimentación ininterrumpible.
3. Retire los cuatro tornillos que aseguran la parte frontal del sistema de alimentación ininterrumpible al equipo del bastidor. Guarde los cuatro tornillos.
4. Alinee los soportes de envío con el frontal inferior del sistema de alimentación ininterrumpible, con el borde del soporte debajo del sistema de alimentación ininterrumpible.



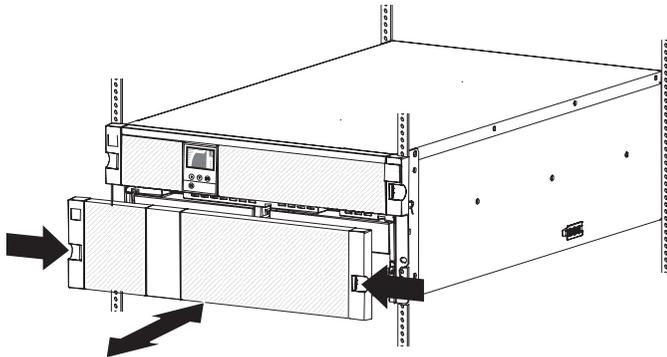
5. Asegure los soportes de envío y el sistema de alimentación ininterrumpible al equipo del bastidor con los cuatro tornillos que retiró en el paso 3.
6. Para conectar el frontal delantero inferior, pulse los dos mecanismos de cierre laterales uno hacia otro, alinee el frontal sobre el soporte de envío y encájelo.

Eliminación del soporte de envío en el sistema de alimentación ininterrumpible

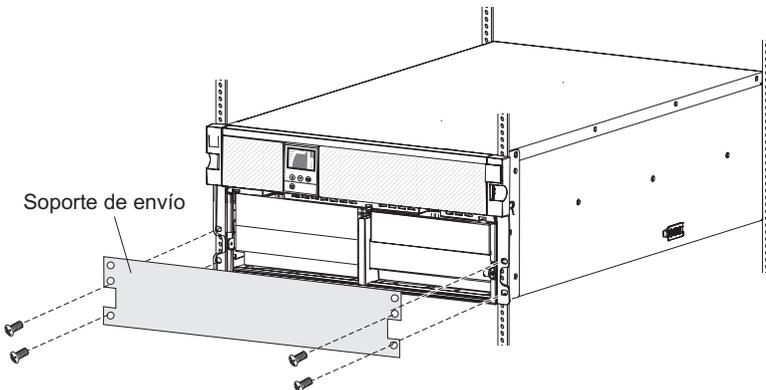
Si el sistema de alimentación ininterrumpible estaba instalado en el equipo del bastidor, se instaló un soporte de envío para proporcionar mayor protección para el sistema de alimentación ininterrumpible durante el transporte. Antes de utilizar el sistema de alimentación ininterrumpible, retire el soporte de envío de la parte delantera del sistema de alimentación ininterrumpible.

Para retirar el soporte de envío, complete los pasos siguientes:

1. Si está instalado el frontal delantero inferior, retírelo. Pulse los dos mecanismos de cierre laterales uno hacia otro para soltar el frontal y extráigalo. Guarde el frontal.



2. Retire los cuatro tornillos que aseguran el soporte de envío y el sistema de alimentación ininterrumpible al equipo del bastidor. Guarde los cuatro tornillos.



3. Retire el soporte de envío y guárdelo en caso de que tenga que enviar el sistema de alimentación ininterrumpible del equipo del bastidor en un futuro.
4. Asegure la parte delantera del sistema de alimentación ininterrumpible al equipo del bastidor con los cuatro tornillos que retiró en el paso 2.
5. Si está conectando las baterías internas del sistema de alimentación ininterrumpible, consulte la *Guía de instalación y mantenimiento* en el CD de *Documentación* de IBM que viene con el sistema de alimentación ininterrumpible.
6. Para conectar el frontal delantero inferior del sistema de alimentación ininterrumpible, pulse los dos mecanismos de cierre laterales uno hacia otro, alinee el frontal por debajo del frontal superior y encájelo.

Primera edición (febrero 2011)

IBM es una marca registrada de International Business Machines Corporation en los Estados Unidos y otros países o en ambos.

Todos los demás nombres de empresa, de producto o de servicio pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de terceros.

Impreso en USA

© Copyright IBM Corporation 2011.

(1P) P/N: 81Y2067

